Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Givisiez	SNR
CLUB 2	Rolling Aventicum	SNR

Lieu / Ort Location / Luogo	Givisiez	Date / Datum Date / Data	12.05.2018
Start / Beginn Début / Inizio 13:00	End / Ende Fin / Fine 15:00	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	SNV04
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	40

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	215061	OBERSON Gilles	
Official scorer Marqueur	217235	BUNTSCHU Marc	
Referee 1 Arbitre 1	207018	BIELMANN Steve	
Referee 2 Arbitre 2	206011	POCHON Christian	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	7
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
12	14

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Givisiez

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	RIGOLET Laurent				2202
77	A	KÖSTINGER Pascal				217646
34	G	FISCHER Jacques	X	X	X	217253
	G					
15		CASARICO Kevin				207473
78		MICHEL François				203412
14		VALLELIAN Laurent				209471
44		DUBEY Samuel				99083
73		GRANDJEAN Stéphane				217806
24		FRAGNIERE Cédric				216794
16		EMONET Daniel				203294
4		REPOND Frédéric				217648
51		BARRAS Philippe				95319
23		CLERC Patrice				96175

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: DUCROT Alexandre — Signature — 203444

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
01:56	16	22	1
02:45	15	22	2
06:15	44	23	3
15:19	51	78	4
19:35	77	16	5
21:27	78	16	6
25:07	22	15	7
36:21	4	77	8
38:04	77	78	9
47:56	51	22	10
54:31	15		11
58:15	22		12

TOTAL 12

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
07:46	14	2	00:00	07:46	U
11:57	51	2	00:00	13:57	E
27:59	15	2	00:00	28:16	C1
31:51	4	2	00:00	32:29	E
44:04	4	2	00:00	46:04	A
58:34	4	2	00:00	60:00	A

TOTAL 12 min

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
37	C	MAILLARD Eric				2251
55	A	TRISCONI Yves				98214
95	G	WEBER Olivier	X	X	X	217565
	G					
21		ISELI Nicolas				202020
61		THEVOZ Gaël				99063
22		SIMONET Philippe				207769
43		RINDLISBACHER Patrick				2243
38		CLEMENT Nicolas				2290
68		SCHNEITER Nicolas				99075
50		SPICHER Loïc				202429
44		PERRIARD Cédric				216112
91		LOOSLI Alain				201290
28		ZIMMERMANN Reto				99299

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: MEER Johannes — Signature — 212448

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
03:47	68	28	1
07:46	28		2
18:20	28	38	3
18:44	28		4
24:04	61	21	5
28:16	38	44	6
30:35	43	22	7
32:29	61	55	8
33:32	38	28	9
34:07	91	61	10
39:48	28	38	11
40:30	28	37	12
41:02	61	50	13
49:48	61	91	14

TOTAL 14

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
34:49	61	2	00:00	36:21	H
57:58	22	2	00:00	58:15	E
58:34	61	10	00:00	60:00	V1

TOTAL 14 min